

Morfina. Relats d'un jove metge', Mikhaïl Bulgàkov



A *Morfina. Relats d'un jove metge* (Edicions 1984), l'autor rus Mikhaïl Bulgàkov, que es va llicenciar en Medicina el 1916, parla per pròpia experiència quan explica les peripècies del jove doctor Bomgard, que tot just sortir de la universitat és enviat a un hospital al camp on és l'únic metge i, per tant, responsable últim de la vida i la mort dels seus malalts.

Allà ha de fer de tot, des de curar refredats fins a atendre parts o amputar cames. I a més de lluitar contra infeccions i virus, també ho ha de fer contra la ignorància i les supersticions dels seus pacients, la majoria camperols incultes. A l'obra original, *Relats d'un jove metge*, l'editor hi ha afegit *Morfina*, una de les narracions o apunts personals sobre la seva pròpia experiència amb aquesta droga.

Si el lector és metge o té algun coneixement sobre medicina, podrà comparar les dificultats amb què es topaven uns professionals mancats dels avenços actuals i sotmesos a la pressió que suposa ser l'únic metge de tot el districte. Al lector normal potser algun fragment se li farà més pesat o reiteratiu; fins i tot potser hi haurà algun aprensiu que s'hagi de saltar dues o tres pàgines, però igualment tots establiran una connexió d'empatia amb aquest jove doctor que, acabat de sortir de la universitat i sense cap tipus d'experiència, va arribar a atendre més de 15.000 casos en un any. Com qualsevol professional, el doctor Bomgard hi ha dies que se'n va a dormir satisfet per la feina ben feta i d'altres trist perquè pensa que hauria pogut fer més per salvar algun pacient.

Marta Planes

Morfina. Relats d'un jove metge / Mikhaïl Bulgàkov / Edicions de 1984 / 1ª edició, 2012 / Traducció de Jaume Creus / 155 pàgines / ISBN 9788492440870